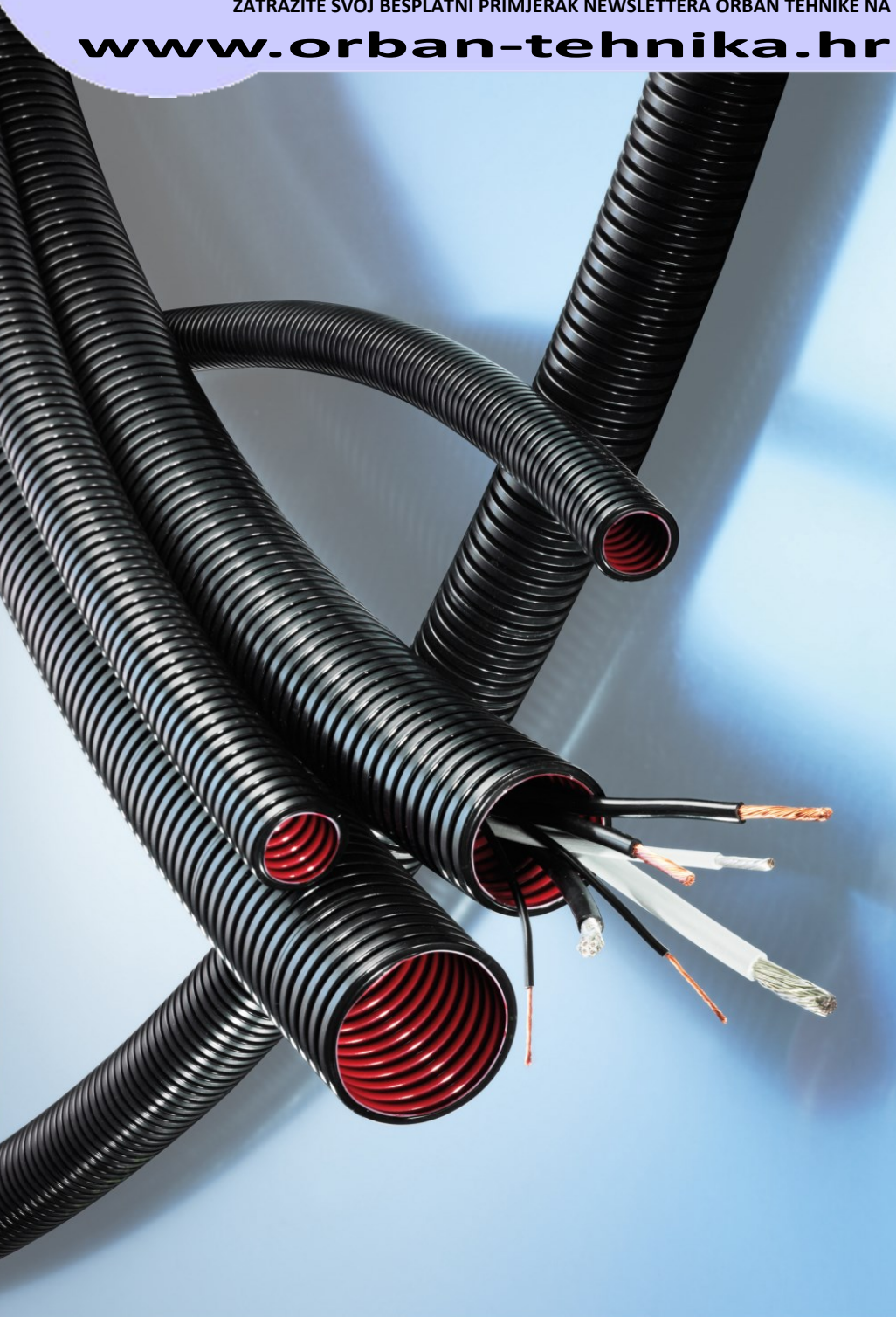




ZATRAŽITE SVOJ BESPLATNI PRIMJERAK NEWSLETTERA ORBAN TEHNIKE NA
www.orban-tehnika.hr



IZDVOJENE VIJESTI

**EAO SERIJA 51
STOP PREKIDAČI**
< str. 5 >

**ŽELJEZNIČKI
STANDARDI**
BS6853 i EN45545
< str. 7 >

PMA PCS
PCS CIJEV DOSTUPNA
U NARANČASTOJ BOJI
< str. 6 >

PMA VIŠESLOJNE CIJEVI

PROŠIRENJE PROIZVODNOG PROGRAMA
NA JUMBO VIŠESLOJNE CIJEVI

< str. 6 >



02 UVODNIK**03 ORBAN TEHNIKA**

* SEMINAR I KUĆNI SAJAM 2013.

04 EAO VIJESTI

* KRATKE OBAVIJESTI IZ EAO-a

04 EAO SERIJA 04* UL CERTIFICIRANA ZA NIŽU
RADNU TEMPERATURU**05 EAO SERIJA 51**

* STOP PREKIDAČI

06 PMA VIŠESLOJNE CIJEVI* PROŠIRENJE ASORTIMANA
TROSLOJNIH CIJEVI**06 PMA PCS CIJEVI**

* UNIFICIRANJE SIVE BOJE

06 PMAFLEX PCS CIJEV

* PCS CIJEV U NARANČASTOJ BOJI

07 PMA

* KRATKE OBAVIJESTI

07 STANDARDI BS6853 i EN45545* USPOREDBA ZAHTJEVA
ŽELJEZNIČKIH STANDARDA**08 LEONI NAGRADA**

* NAJBOLJI DOBAVLJAČ SBB-a

08 PARTEX

* KRATKE OBAVIJESTI

09 APLIKACIJE* RASCO SNJEŽNI PLUG
(KALNIK XL)**10 ZODIAC**

* PROMJENA IMENA

10 OPĆI UVJETI PRODAJE**UREDNIK****(DIZAJN, OBRADA, TEKST):**

Igor Anđelković

OBAVIJEST

Svi korišteni tekstovi, slike i logotipi vlasništvo su ORBAN TEHNIKE i njezinih principala i ne mogu se koristiti pojedinačno, parcijalno ili u cijelosti u druge svrhe bez izričitog odobrenja ORBAN TEHNIKE.

Kao i do sada, i sedmi broj našeg NEWSLETTER-a obiluje korisnim i interesantnim informacijama. Naši su se principiali potrudili obradovati nas mnoštvom novosti u svojim proizvodnim programima.

Pošto smo čekali neke najavljene informacije od principala, ovaj broj NEWSLETTER-a izlazi mjesec dana kasnije nego obično. Smatrali smo da je bolje pričekati najavljene nam novosti i omogućiti Vam što prije dostupnost istih.

Mnoštvo novosti priprema se isto tako za jesen. Od 23.-26. Rujna u Berlinu se održava najveći svjetski sajam tračnih vozila – INNOTRANS, koji ove godine slavi svoju desetu godišnjicu. To je i poseban razlog da najveći broj naših principala priprema prikazivanje svojih najavljenih novosti upravo na navedenom sajmu. Mislim da ćemo Vam poslije sajma imati puno toga za pokazati, te Vam prenijeti dašak ozračja sa navedenog sajma.

Krajem prošle godine 13.11.2013. u Four Points by Sheraton Panorama Hotelu održali smo naš treći bijenalni, već tradicionalni seminar - „Novosti na području primjene u tračnim vozilima i drugim specijalnim objektima“, uz prisustvo 28 sudionika iz 10 renomiranih firmi. Svojim prisustvovanjem i predavanjem Seminar su uveličali i predstavnici kompanija PMA AG, g. Martin Güller – direktor prodaje i član uprave, te g. Roger Schoch, direktor i vlanik firme GIMOTA AG. Uz neizostavne sitne poklone za sudionike seminara, pripremili smo i setove uzoraka koje su sudionici mogli ponijeti sa sobom.

I ovaj puta imamo dosta novosti naših najaktivnijih principala firmi EAO, PMA, LEONI i PARTEX.

Ujedno Vam donosimo i novosti kod jednog od naših tradicionalnih partnera – firme RASCO koja svoje proizvode plasira na globalnom svjetskom tržištu. RASCO je jedan od najbrže rastućih proizvođača komunalne opreme u Hrvatskoj i regiji. Kao takav, koristi isključivo najkvalitetnije dostupne komponente za ugradnju u svoje proizvode, u ovom slučaju zaštitne cijevi i pribor našeg principala firme PMA. Na kraju tu je još informacija o promjeni imena našeg principala PRECILEC u ZODIAC ACTUATION SYSTEMS, kao logičnom slijedu promjena vlasničke strukture.

Nadam se da ćete i ovaj NEWSLETTER pomoći da uvijek budete informirani o najnovijim dostignućima naših principala te implementaciji istih kod naših korisnika.

Do slijedećeg broja, srdačno Vas pozdravljam.

Davorin Orban, dipl.ing.
Direktor



ORBAN TEHNIKA SEMINAR I KUĆNI SAJAM 2013.



Već tradicionalni ORBAN TEHNIKA Seminar i Kućni sajam 2013. održan je 13.11.2013. u Four Points by Sheraton Panorama hotelu. Tema je bila Novosti na području primjene u tračnim vozilima i drugim specijalnim objektima. Svojim prisustvovanjem i predavanjem Seminar su uveličali i predstavnici kompanije PMA AG (Martin Güller - direktor prodaje) te direktor i vlasnik GIMOTA AG, Roger Schoch.

Na seminaru je prisustvovalo 28 ljudi iz 10 renomiranih hrvatskih poduzeća, naših dugogodišnjih partnera, a ukupno su kroz predavanja predstavljene novosti četiri naša principala - EAO AG, PMA AG, GIMOTA AG i PARTEX AB.

Količina najavljenih novosti i proizvoda koji će svjetlo dana ugledati kroz ovu i sljedeću godinu garantiraju da se vidimo i na sljedećem sajmu.



EAO VIJESTI

KRATKE OBAVIJESTI IZ EAO-a

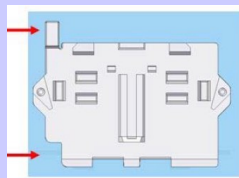
U seriji 82 dostupni su nove matice za učvršćivanje i alat za njihovo postavljanje te pokrovni elementi od nehrđajućeg čelika. Novi artikli dostupni su za sve tri dimenzije tipkala - 16mm, 19mm i 22mm.



Dolazi do optimizacije kontaktnog elementa serije 04 kako bi konekcija između kontaktnih elemenata (i dalje maksimalno do 3 kontaktna elementa) bila što pouzdanija i jednostavnija. U slučaju ugradnje kontaktnih elemenata pod 180° novi element lako se odstranjuje i omogućava montažu kao i dosad.

Novi montažni
pin

Novi montažni
utor



EAO je razvio novi MTSM modul koji se jačinom svojeg zvuka prilagođava okolini u kojoj se nalazi. Dosada je bio problem da je predodređena razina zvuka u tihim uvjetima znala biti preglasna, a u uvjetima buke koji put jedva čujna. Novom modulu može se zadati vrijednost da bude glasniji od okolne buke za +2dB pa do +8dB. Uz 6 predinstaliranih tonova sa editorom zvuka može se napraviti i personalizirani zvuk određene duljine, intervala te broja ponavljanja.

U novom EAO katalogu dosada nisu bili navedeni proizvodi iz serije 41. Sada je to ispravljeno te se sada sva tipkala mogu pregledati, te naručiti putem kataloških brojeva istaknutih u katalogu pored svakog proizvoda.

Seriju 41 karakteriziraju velika pritisna kapica diimenzija 18x24mm, koja može biti osvijetljena u čak dvije boje. Serija 41 koristi provjerene kontaktne elemente iz serije 31 i 51 i LE-diode iz istih serija (T1 3/4). Ovo su jedina EAO tipkala koja se montiraju sa prednje strane panela.



EAO SERIJA 04

UL CERTIFICIRANA ZA NIŽU RADNU TEMPERATURU

Svi aktuatorski i kontaktni elementi serije 04 su sada UL certificirani za radnu temperaturu od -40°C do +55°C (prijašnji temperaturni opseg je bio od -25°C). Ionako pouzdana serija je sada pogodna za ugradnju i u izazovnijim okruženjima. Nova specifikacija je prije svega razvijena za globalnu primjenu u transportu kako bi svoju funkciju zadržavala i kod primjene u Rusiji, Aljaski, Kanadi i Grenlandu. U kombinaciji sa IP65 zaštitom ova serija će svoju primjenu naći i u aplikacijama kao što su hladnjače, frižideri i sl.



EAO SERIJA 51

STOP PREKIDAČI

Od sada su stop prekidači serije 51 dostupni u šest boja i one se mogu dobiti u funkciji tipkala ili funkciji prekidača. Razlika između tipkala i prekidača izvana se vidi po strelicama - prekidači imaju označene strelice, jer se oni moraju zakrenuti u smjeru strelice da bi se ponovno vratili u početni položaj. Sve boje se mogu kombinirati sa bilo kojim kontaktnim elementom.

Dostupan je novi zaštitni prsten za e-stop tipkala serije 04 i 44. Novi prsten spriječava da bilo kakav mali objekt svojom prisustvom spriječi funkciju prekapčanja u kritičnim situacijama. Prsten je dostupan za narudžbu pod kataloškim brojem 704.927.6. Mogući su i različiti natpisi na prstenu.



U vrlo rijetkim slučajevima moglo se desiti da ukoliko se nije rukovalo i pravilno instaliralo maticu za učvršćivanje ona je mogla puknuti. Kako bi se izbjegli eventualni budući problemi pristupilo se redizajniranju matice, koja je sada značajno pojačana i napravljena u hexagonalnom obliku. Sa svim tipkalima i prekidačima iz serije 51 isporučuju se samo nove matice.



stara matica

nova matica



Stara verzija natpisa
(naljepnica)



Nova verzija natpisa
(print)

Na samom početku proizvodnje serije 51 zbog tehničkih ograničenja i praktičnosti korištene su naljepnice za označavanje tipkala i prekidača. Kako bi se izgled svih EAO proizvoda unificirao od siječnja 2014. godine sva tipkala i prekidači u seriji 51 imati će printane oznake na samom kućištu.

Uz unificiranje svih proizvoda ovo će pridonijeti dugoviječnosti same oznake, a poboljšala se i čitljivost same oznake. Sama forma i funkcija proizvoda se nije promijenila.

PMA VIŠESLOJNE CIJEVI

PROŠIRENJE ASORTIMANA TROSLOJNIH CIJEVI



Akvizicijom PMA od strane ABB-a, obje strane su profitirale. Kao dokaz ABB-ovog povjerenja u buduće planove proizvodnje i novih proizvoda je i odobrenje investicije za novu proizvodnu liniju za proizvodnju troslojnih cijevi u JUMBO dimenzijama. Tako će se na tržištu u zadnjem kvartalu 2014. naći i troslojne cijevi dimenzija većih od NW48. Zbog velikog uspjeha višeslojnih cijevi na svjetskom tržištu i zahtjeva kupaca, planira se proizvodnja troslojnih cijevi sve do dimenzija NW125. S ovim planovima PMA će učvrstiti svoju poziciju lidera u proizvodnji višeslojnih cijevi za najzahtjevnije aplikacije i najteže uvjete rada.

PMA PCS CIJEVI

UNIFICIRANJE SIVE BOJE

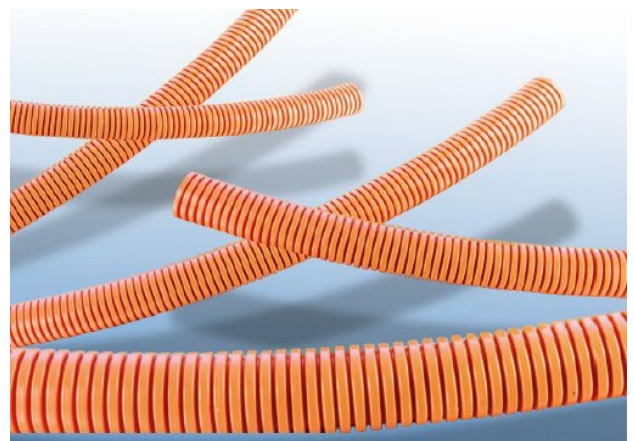
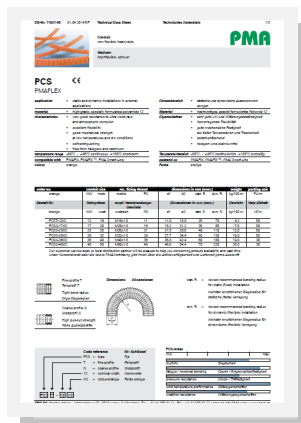
Različite formule materijala i aditivi često znaju promijeniti nijansu sive boje koja se koristi na različitim tipovima cijevi. Sada će se krenuti u unificiranje sive boje prema nijansi PCS cijevi. Promjene će zahvatiti PCL, CYL i LLPA cijevi. Korisnici s time više neće imati problem s različitim nijansama pri prelasku na drugi tip cijevi.



PMAFLEX PCS CIJEV

PCS CIJEV U NARANČASTOJ BOJI

Dobrodošla vijest je da je PCS cijev u narančastoj boji dostupna sa skladišta, a ne kao do sada uz minimalnu narudžbenu količinu. Izuzetno fleksibilna PCS cijev koja se inače koristi za najteže uvjete rada napravljena je od specijalno modificiranog polyamida 12. Predviđena je za korištenje u temperaturnom rasponu od -50°C pa do +95°C (kratkotrajno do čak +150°C). Dostupna je u sljedećim dimenzijama: NW12, NW17, NW23, NW29, NW36 i NW48, a kompatibilna je sa PMAFIX, PMAFIX PRO i PMA Smart Line priključcima.



KARAKTERISTIKE

- ◆ Izuzetna otpornost na UV zrake i atmosfersku koroziju
- ◆ Izvrsna fleksibilnost
- ◆ Izvrsna mehanička čvrstoća na niskim temperaturama i u suhim uvjetima
- ◆ Samogasiva
- ◆ Bez kadmija i halogenih elemenata

PMA

KRATKE OBAVIJESTI



Alati za izradu V razdjelnika (B/SFVL i B/SFVD) bliže se kraju svog radnog ciklusa. S obzirom na manju potražnju ovih razdjelnika i postojanjem odgovarajućeg T i Y razdjelnika, odlučeno je da će se prvo smanjiti proizvodnja ovih razdjelnika, a onda i potpuno ugasiti njihova proizvodnja. Savjetujemo pravovremeno naručivanje ovih razdjelnika u potrebnoj količini te upotrebu drugih razdjelnika za sve nove projekte.

Od svibnja 2012. počeo je prelazak sa PG na metričke navoje za sve PMA uvodnice. Prelazak je za uvodnice pod 45° već završen, a

upravo je u tijeku zamjena uvodnica pod 90° i zakrivljenih uvodnica. Od 01.07.2014. sve će uvodnice sa PG navojem biti moguće proizvesti samo uz minimalnu narudžbenu količinu.

Završena je optimizacija alata za proizvodnju 45° uvodnica te im je malo promijenjen dizajn. Uvodnice veličine NW12-29 su već dostupne, a dimenzije NW36 i NW46 će biti dostupne sredinom 2014. godine. Dimenzija NW10 biti će dostupna krajem 2015. god.



STANDARDI BS6853 i EN45545

USPOREDBA ZAHTJEVA ŽELJEZNIČKIH STANDARDA

PMA u svojem portfelju ima specijalizirane proizvode za korištenje u željezničkim vozilima.

Proizvodi koji zadovoljavaju BS6853 željeznički standard su:

- PCS i PMAFIX (Kategorija II za vanjsku upotrebu)
- POH/POL i PLU (Kategorija Ia za vanjsku i unutarnju upotrebu)
- MPNK-M (Kategorija Ia i Ib se može postići upotrebom metalnih uvodnica)

Iako su kategorije u željezničkim standardima BS6853 i EN45545 prilično slične, razlike se uočavaju u načinima testiranja. Emisija dima, toksičnost i zapaljivost su testiranja iz čijih rezultata se dolazi do kategorije u koje se određeni proizvod svrstava. Zahtjevi na materijal su najveći za upotrebu u HL3 prostorima.

Proizvodi koji zadovoljavaju EN45545 standard su:

- PCS/PCSL cijevi (modificirani PA12 - za dinamične i vanjske aplikacije) - HL2
- VCS cijevi (modificirani PA6 - za statične aplikacije ispod vagona) - HL2
- VAM/VAML (modificirani PA6 - za primjenu u putničkim vagonima) - HL3

Uvodnice koje se koriste sa ovim cijevima su PA6 uvodnice i to PMAFIX IP68 te PMAFIX PRO.

BS6853	EN45545
Dijeli željeznička vozila u dvije kategorije:	Standard je podijeljen u dvije kategorije:
<p>1. Kategorija I (upotreba ispod zemlje, često u dugim tunelima).</p> <p>Podkategorije:</p> <p>a. Vozila sa dugim korištenjem u tunelima sa jednim tražničkim trakom bez pristupa područjima za slučaj opasnosti ili vagoni za spavanje koji su dugo pod zemljom ili vlakovi bez osoblja</p> <p>b. Vozila sa produženim djelovanjem u tunelima sa više trakova tražnica i s pristupom područjima za slučaj opasnosti ili vagoni za spavanje sa kratkim boravkom ispod zemlje</p> <p>2. Kategorija II (upotreba iznad zemlje i u kratkim tunelima)</p>	<p>PODRUČJE UPOTREBE:</p> <p>1. Upotreba iznad zemlje sa mogućnosti brze evakuacije</p> <p>2. Upotreba koja uključuje tunele ili izdignuta područja sa mogućnosti brze evakuacije sa strane</p> <p>3. Upotreba koja uključuje tunele ili izdignuta područja sa sporiom mogućnosti evakuacije sa strane</p> <p>4. Upotreba koja uključuje tunele ili izdignuta područja bez mogućnosti evakuacije sa strane</p> <p>VRSTA VOZILA:</p> <p>N. Standardna vozila</p> <p>O. Automatska vozila bez osoblja</p> <p>P. Vlakovi na kat</p> <p>Q. Vagoni za spavanje</p>

Design Category / Operation Category	N: Standard vehicles	A: Automatic vehicles having no emergency	D: Double decked vehicle	S: Sleeping and couchette cars Double decked or single deck
1	HL1	HL1	HL1	HL2
2	HL2	HL2	HL2	HL2
3	HL2	HL2	HL2	HL3
4	HL3	HL3	HL3	HL3

LEONI NAGRADA

NAJBOLJI DOBAVLJAČ SBB-a



75
Jahre
LEONI Studer AG
1939 – 2014

LEONI STUDER AG primio je uoči svoje 75 godišnjice osnivanja vrijedno priznanje. Švicarske željeznice (SBB) uručile su Christopheru Studeru, direktoru poslovne jedinice Transport - Tračna vozila nagradu za najboljeg dobavljača u kategoriji dobavljača za tračna vozila. Nagradu koja se dodjeljuje svake

dvije godine uručena je gosp. Studeru krajem 2013. godine u Zürichu gdje se okupio cijeli vrh SBB-a. Pobjedu je LEONI odnio pred žestokom konkurencijom iz Stadlera, Siemens, Bombardiera, ABB-a i mnogih drugih. Priznanje za izvrstan rad uz segment željeznice dan je LEONI-u i za područje infrastrukture, gradnje i usluga.

PARTEX KRATKE OBAVIJESTI



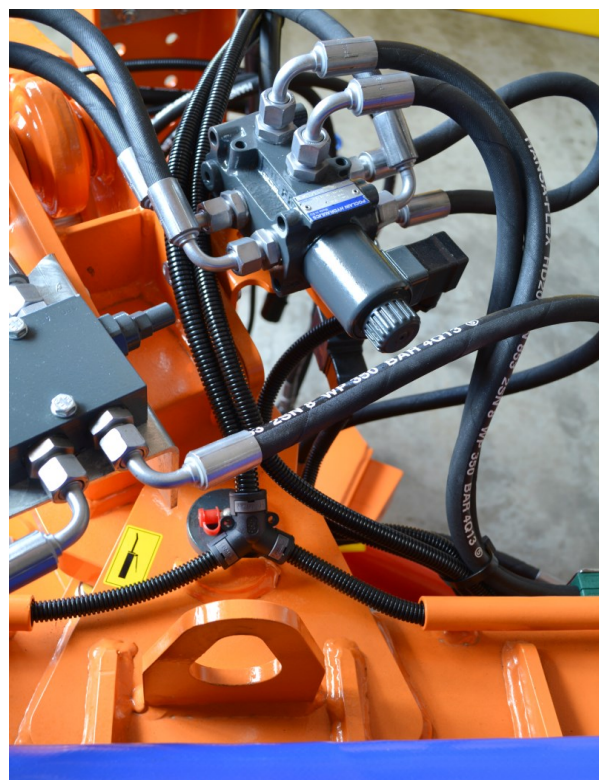
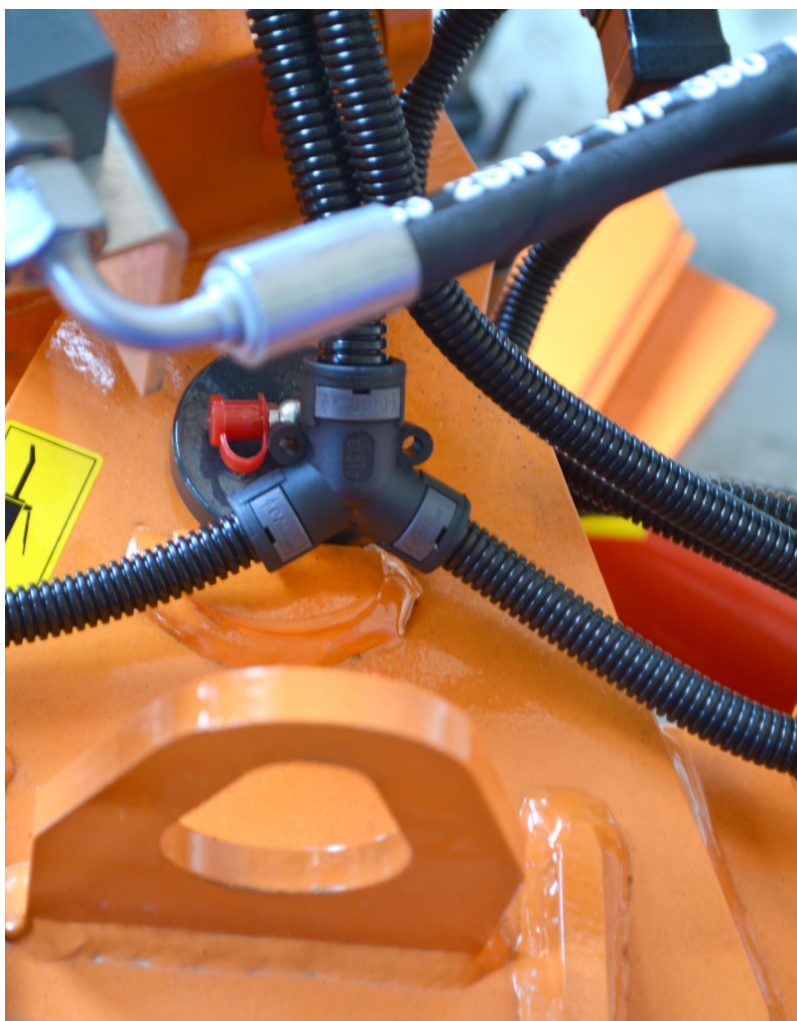
PARTEX je početkom 2014. prestao sa isporukama svog printera MK3 koji se koristio za štampanje PARTEX PFC kartica. Nasljednika ovog printera možemo očekivati do kraja 2014. godine.

* * *

PAZ+ će zamijeniti PAZ oznake te će postati standardni izbor kad su u pitanju tvornički predštampane oznake na materijalo ZEREX (bez halogenih elemenata). Razlika između ove dvije oznake je što novi PAZ+ ima ravnu površinu za printanje što omogućava ravnomjernije i pouzdanije printanje.

RASCO SNJEŽNI PLUG

KALNIK XL



RASCO snježni plug KALNIK XL, namijenjen ugradnji na kamione, primjenjuje se za čišćenje dubokog snijega sa širokih i otvorenih prometnica. Njegove varijabilne dimenzije, implementirane kroz zakretno krajnje lijevo krilo, omogućavaju jednostavnu promjenu širine pluga sa 4 na 5 m i pluženje u obje širine te prilagodbu različitim profilima autocesta i prilaznih putova. Brojni ugrađeni elementi osiguravaju učinkovito i pouzdano čišćenje i pri velikim brzinama. Upravljanje plugom vrši se direktno iz kabine vozila što korisniku pruža potpunu sigurnost u radu. PMA zaštitne cijevi, uvodnici te V-razvodi čine vrlo pouzdanu zaštitu kompletne elektro instalacije koja se u redovnom radu nalazi izložena ekstremnim uvjetima rada koji uključuju niske temperature, vibracije, visoku vlagu, smrzavanje, prisutnost soli te učestalo mehaničko naprezanje u vidu udarca raznih krutih predmeta (komadi leda, kamena i sl.).

ZODIAC

Promjena imena

Od listopada 2013. francuska kompanija PRECILEC mijenja svoje ime sukladno poslovnoj odluci ZODIAC AEROSPACE grupacije, čiji je PRECILEC dosada bio dio. Od sada je PRECILEC integralni dio ZODIAC AEROSPACE grupacije, a poslovat će pod imenom ZODIAC ACTUATION SYSTEMS - brend RADIO-ENERGIE range.

Podsjećamo da je firma RADIO-ENERGIE u toku 2003 godine kupljena od strane firme PRECILEC te su se njihovi nadeleko poznati tahogeneratori zadnjih 10-ak godina prodavali pod imenom PRECILEC RADIO-ENERGIE.



→ Od sada opće uvjete prodaje koji su sastavni dio svake ponude i potvrde narudžbe možete pronaći na našoj web stranici na početku DOWNLOAD stranice ili im pristupiti skeniranjem QR koda.

<http://www.orban-tehnika.hr/distribucija/download.html>



**KONTAKTIRAJTE
NAS**

ORBAN TEHNIKA d.o.o.

Kutnjački put 2

HR – 10110 ZAGREB

Tel. +385 1 3874 111

Fax. +385 1 3874 222

Mail: info@orban-tehnika.hr

**ORBAN TEHNIKA
NEWSLETTER**

**BROJ 7
SVIBANJ, 2014.**

www.orban-tehnika.hr

